

FR

MANUEL D'UTILISATION  
THERMOMÈTRE À SONDE



## Sommaire

Indications sur le manuel d'utilisation .....	2
Normes de sécurité .....	2
Informations sur l'appareil .....	3
Transport et stockage .....	4
Utilisation .....	5
Maintenance et réparation .....	5
Élimination des déchets .....	6

## Indications sur le manuel d'utilisation

### Symboles



#### Avertissement relatif à la tension électrique

Ce symbole indique que la tension électrique cause des risques pour la vie et la santé des personnes.



#### Avertissement

Cette mention d'avertissement indique un risque moyen qui peut entraîner des blessures graves ou mortelles s'il n'est pas évité.



#### Attention

Cette mention d'avertissement indique un risque faible qui peut entraîner des blessures bénignes ou moyennes s'il n'est pas évité.

#### Remarque

Cette mention d'avertissement indique des informations importantes (par ex. dommages matériels), mais aucun danger.



#### Info

Les indications présentant ce symbole vous aident à exécuter vos tâches rapidement et en toute sécurité.



#### Observer le mode d'emploi

Les indications présentant ce symbole vous indiquent qu'il est nécessaire de respecter le manuel d'utilisation.

Vous pouvez télécharger la dernière version du manuel d'utilisation et la déclaration de conformité UE sous le lien suivant :



BT20



<https://hub.trotec.com/?id=43281>

## Normes de sécurité

**Veillez lire attentivement le présent manuel avant la mise en service ou l'utilisation de l'appareil et conservez-le à proximité immédiate de l'endroit d'installation ou de l'appareil même !**



#### Avertissement

**Lire toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions.**

Le non-respect des consignes de sécurité risque de causer une électrocution, de provoquer un incendie et/ou de causer des blessures graves.

**Conservez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.**

Les enfants de plus de 8 ans et toute personne ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne possédant pas l'expérience et/ou les connaissances nécessaires peuvent utiliser l'appareil pour autant qu'ils bénéficient d'une supervision ou ont reçu une instruction adéquate relative à une utilisation sûre de l'appareil et qu'ils ont compris les dangers liés à cette utilisation.

Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil. Il est interdit aux enfants d'effectuer le nettoyage et l'entretien de l'appareil sans surveillance.

- N'utilisez pas l'appareil dans des locaux présentant un risque d'explosion.
- N'utilisez pas l'appareil dans des atmosphères agressives.
- Protégez l'appareil du rayonnement direct et permanent du soleil.
- Ne retirez aucun signe de sécurité, autocollant ou étiquette de l'appareil. Tous les signes de sécurité, les autocollants et les étiquettes doivent être conservés de manière à rester lisibles.
- N'ouvrez pas l'appareil.
- Observez les conditions d'entreposage et de fonctionnement conformément au chapitre Données techniques.

## Utilisation conforme

Utilisez l'appareil uniquement pour mesurer la température au moyen de la sonde de température au sein de la plage de mesure indiquée dans les caractéristiques techniques.

Pour utiliser l'appareil de manière adéquate, utilisez uniquement les accessoires homologués de Trotec ou les pièces de rechange de Trotec.

## Utilisation non conforme

L'appareil ne convient pas à la mesure de la température corporelle des humains ou des animaux. L'appareil ne doit pas être dirigé sur des personnes. N'utilisez pas l'appareil dans des zones explosives ou pour effectuer des mesures dans des liquides ou sur des pièces sous tension. Trotec décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme. En l'occurrence, tout recours en garantie sera exclu. Toute modification structurelle, toute transformation ou tout ajout arbitraire au niveau de l'appareil est strictement interdit.

## Qualification du personnel

Toute personne utilisant le présent appareil doit :

- connaître les dangers que la manipulation des aliments à haute température, par exemple rôtir ou faire des grillades, peuvent provoquer.
- avoir lu et compris le manuel d'utilisation, et notamment le chapitre Normes de sécurité.

## Risques résiduels



### Avertissement relatif à la tension électrique

Toute intervention au niveau des composants électriques est à réaliser exclusivement par une entreprise spécialisée !



### Avertissement

Danger de suffocation !  
Veuillez ne pas laisser traîner les emballages vides. Ils pourraient être dangereux pour les enfants.



### Avertissement

L'appareil n'étant pas un jouet, il n'est pas adapté aux enfants.



### Avertissement

L'utilisation de l'appareil peut comporter un risque s'il est utilisé par des personnes non compétentes, en cas d'utilisation non conforme ou non conventionnelle !  
Veuillez respecter les exigences relatives à la qualification du personnel !



### Attention

Tenez l'appareil à l'écart de sources de chaleur.

## Remarque

N'exposez pas l'appareil à l'humidité ou à des températures extrêmes afin d'éviter de le détériorer.

## Remarque

N'utilisez pas de nettoyeurs agressifs, abrasifs ou décapants pour nettoyer l'appareil.

## Informations sur l'appareil

### Description de l'appareil

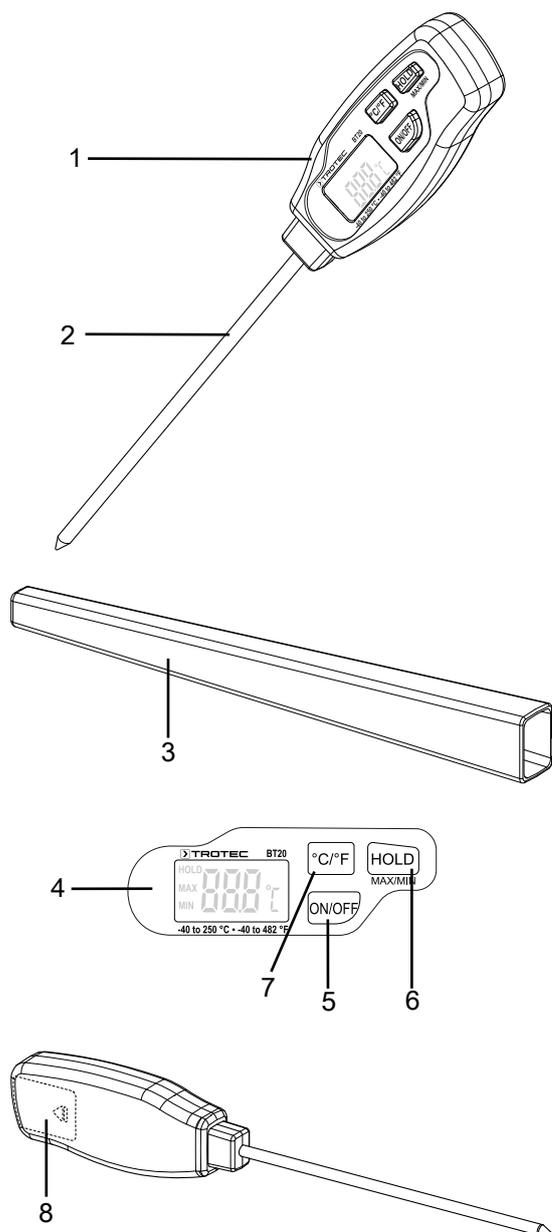
Le BT20 est un thermomètre de contact permettant de mesurer la température à cœur.

Du fait de sa large plage de mesure allant de -40 °C à 250 °C, il convient à de nombreuses tâches de mesure dans l'artisanat, l'industrie et le domaine du bricolage.

L'appareil est doté d'une pointe de mesure longue et fine en acier inoxydable qui permet de mesurer la température à cœur en l'espace de 2 secondes.

Le boîtier plastique est équipé d'une gaine en caoutchouc souple, qui constitue une protection supplémentaire de l'appareil contre la poussière et les influences extérieures telles que les projections d'eau.

## Représentation de l'appareil



N°	Désignation
1	Boîtier
2	Pointe à piquer
3	Coque de protection
4	Écran
5	Touche ON/OFF
6	Touche HOLD
7	Touche °C/°F
8	Compartiment à pile

## Caractéristiques techniques

Paramètre	Valeur
Modèle	BT20
Numéro d'article	3.510.250.001
Poids (sans emballage)	40 g
Dimensions (longueur x largeur x hauteur)	211 mm x 19 mm x 32 mm
<b>Température</b>	
Plage de mesure	-40 °C à +250 °C ou -40 °F à 482 °F
Précision	±2 °C ou ±3,8 °F
Résolution dans la plage de mesure	0,1 °C ou 0,1 °F
Temps de réponse	2 s
<b>Alimentation électrique</b>	
Pile (interne)	1 pile de 1,5 V, LR44

### Composition de la fourniture

- 1 BT20
- 1 pile LR44
- 1 notice succincte
- 1 coque de protection

## Transport et stockage

### Remarque

L'appareil peut s'endommager si vous le transportez ou l'entreposez de manière inappropriée.

Observez les informations relatives au transport et à l'entreposage de l'appareil.

### Transport

L'appareil est emballé par le fabricant pour être protégé au mieux des avaries.

### Stockage

Observez les conditions de stockage suivantes lorsque vous n'utilisez pas l'appareil :

- au sec et protégé du gel et de la chaleur
- dans un endroit protégé de la poussière et de l'exposition directe du soleil
- La température de stockage correspond à la plage indiquée au chapitre « Caractéristiques techniques ».
- retirer les piles de l'appareil

## Utilisation

### Mise en service

- ✓ Avant d'utiliser l'appareil, enlevez la coque de protection (3).
- 1. Appuyez sur la touche *ON/OFF* (5).
  - ⇒ L'écran s'allume et l'appareil est prêt à fonctionner.
- 2. Enfoncez la pointe à piquer au moins jusqu'à la moitié de sa longueur dans la zone à mesurer.
  - ⇒ La température actuelle est affichée à l'écran (4).

L'appareil s'arrête au bout d'environ 20 minutes afin de ménager la pile.

### Changement de l'unité de température entre °C et °F

Pour changer l'unité de température, appuyez sur la touche °C/°F (7).

### Maintien de la température

1. Appuyez une fois sur la touche *HOLD* (6). La mention *HOLD* apparaît à l'écran.
  - ⇒ La valeur de la température mesurée auparavant est maintenue à l'écran.
2. Pour afficher la température actuelle, appuyez trois fois sur la touche *HOLD* (6).

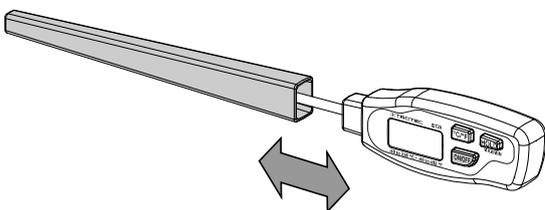
### Affichage de la valeur la plus élevée et de la valeur la plus basse

1. Pour afficher la température la plus élevée, appuyez deux fois sur la touche *HOLD* (6).
  - ⇒ La mention *MAX* apparaît à l'écran.
2. Appuyez de nouveau sur la touche *HOLD* (6) afin d'afficher la valeur la plus basse.
  - ⇒ La mention *MIN* apparaît à l'écran.
3. Appuyez de nouveau sur la touche *HOLD* (6) afin de faire réapparaître la température actuelle.

### Arrêt de l'appareil

Appuyez sur la touche *ON/OFF* (5). L'appareil est éteint.

Replacez la coque de protection sur l'appareil.



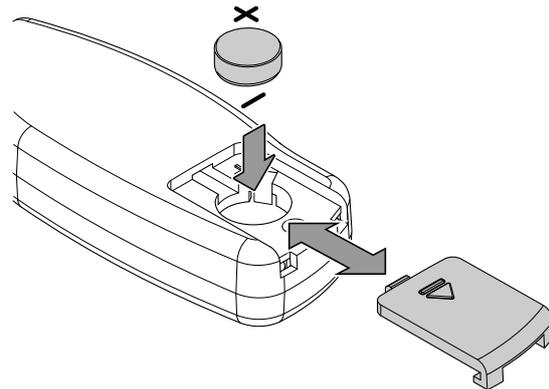
## Maintenance et réparation

### Remplacement des piles

La pile doit être remplacée lorsque l'affichage devient difficile à lire ou qu'il est impossible de mettre l'appareil en marche.

Pour remplacer la pile, enlevez la gaine de protection de l'appareil.

Ouvrez le couvercle du compartiment à pile (8). Extrayez la pile usagée. Mettez en place une pile neuve.



### Nettoyage

Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide, doux et non pelucheux. Veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre dans le boîtier. N'utilisez pas d'aérosol, de solvant, de nettoyant à base d'alcool ni de produit abrasif pour nettoyer l'appareil, uniquement un chiffon imbibé d'eau claire.

L'appareil et ses composants **ne** sont **pas** conçus pour être lavés au lave-vaisselle.

### Dépannage

Veillez ne pas modifier l'appareil, ni monter des pièces de rechange. Veuillez vous adresser au fabricant pour faire dépanner ou contrôler l'appareil.

## Élimination des déchets



Le pictogramme représentant une poubelle barrée, apposé sur un appareil électrique ou électronique, signifie que celui-ci ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Des points de collecte gratuits pour les appareils électriques ou électroniques usagés sont à votre disposition à proximité de chez vous. Les autorités de votre ville ou de votre commune peuvent vous en fournir les adresses. Notre site Internet [www.trotec24.com](http://www.trotec24.com) vous informe également sur les autres possibilités de retour que nous proposons.

La collecte séparée des appareils électriques et électroniques usagés permet leur réutilisation éventuelle, le recyclage des matériaux constitutifs et les autres formes de recyclage tout en évitant les conséquences négatives pour l'environnement et la santé des produits dangereux qu'ils sont susceptibles de contenir.



Les piles usagées et les batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, mais être éliminées conformément à la directive européenne 2006/66/CE DU PARLEMENT ET DU CONSEIL EUROPEEN du 6 septembre 2006 relative aux piles, aux piles rechargeables, aux accumulateurs et aux batteries. Veuillez éliminer les piles et les batteries conformément aux dispositions légales en vigueur.

Trotec GmbH

Grebener Str. 7  
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ [info@trotec.com](mailto:info@trotec.com)

[www.trotec.com](http://www.trotec.com)